KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 11.10.2007
KOM(2007) 587 v konečnom znení

2007/0206 (CNS)

Návrh

SMERNICA RADY

o štruktúre a sadzbách spotrebných daní, ktorým podliehajú tabakové výrobky

(kodifikované znenie)

(predložený Komisiou)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. V rámci Európy občanov Komisia prikladá veľkú dôležitosť zjednodušovaniu a sprehľadňovaniu práva Spoločenstva s cieľom jeho lepšieho pochopenia a sprístupnenia občanovi, dávajúc mu nové príležitosti, ako aj šancu na efektívnejšie využívanie osobitných práv, ktoré mu poskytuje.

   Tento cieľ však nemožno dosiahnuť pokým pretrváva stav rozptýlenia mnohých ustanovení, opakovane a často pozmenených v podstatnom rozsahu, vo viacerých právnych aktoch, a to počínajúc pôvodným právnym aktom až po jeho poslednú zmenu a doplnenie, čo si vyžaduje vyčerpávajúce hľadanie a komparáciu mnohých právnych aktov za účelom identifikácie pozitívneho práva.

   Jasnosť a prehľadnosť práva Spoločenstva preto so sebou prináša potrebu častej kodifikácie pozmenených právnych aktov.

2. Komisia sa z daného dôvodu 1. apríla 1987[1] rozhodla inštruovať svojich úradníkov, aby pristúpili ku kodifikácii všetkých právnych aktov najneskôr po ich desiatej zmene a doplnení. Avšak zdôraznila, že ide o minimálnu požiadavku, keďže príslušné oddelenia by sa mali v záujme prehľadnosti a správneho pochopenia predpisov Spoločenstva usilovať o kodifikáciu ich sa týkajúcich právnych aktov v kratších intervaloch.

3. V podobnom zmysle vyzneli aj závery Európskej rady z Edinburgu z decembra 1992[2], v ktorých táto podčiarkla dôležitosť kodifikácie, poskytujúcej právnu istotu pri nachádzaní práva uplatniteľného v konkrétnom časovom momente na špecifický predmet úpravy.

   Pri kodifikácii je potrebné dodržiavať štandardné legislatívne postupy Spoločenstva.

   Vylúčenie obsahových zmien a doplnení aktov prechádzajúcich kodifikáciou umožnilo Európskemu parlamentu, Rade a Komisii 20. decembra 1994 odsúhlasiť skrátené legislatívne konanie pre rýchle prijatie kodifikovaných právnych aktov vo forme medziinštitucionálnej dohody.

4. Predkladaný návrh sleduje kodifikáciu smernice Rady 92/79/EHS z 19. októbra 1992 o aproximácii daní z cigariet, smernice Rady 92/80/EHS z 19. októbra 1992 o aproximácii daní z tabakových výrobkov s výnimkou cigariet a smernice Rady 95/59/ES z 27. novembra 1995 o iných daniach, ktoré ovplyvňujú spotrebu vyrobeného tabaku, ako aj daň z obratu[3]. Nová smernica nahrádza viaceré právne akty tvoriace predmet kodifikácie[4]. Návrh plne zachováva obsah kodifikovaných právnych aktov a obmedzuje sa výlučne na ich zjednotenie do jedného právneho aktu, pričom formálne zmeny a doplnenia nepresahujú nevyhnutný kodifikačný účel.

---

1 KOM(87) 868 PV.

2 Pozri prílohu 3 časti A záverov.

3 Realizovaný v súlade s oznámením Komisie Európskemu parlamentu a Rade – Kodifikácia acquis communautaire, KOM(2001) 645 v konečnom znení.

4 Pozri prílohu I časť A tohto návrhu.

5. Kodifikačný návrh bol vypracovaný na základe predbežného konsolidovaného znenia smernice 92/79/EHS, 92/80/EHS a 95/59/ES a ako aj ich zmien a doplnení. Toto konsolidované znenie bolo zostavené pre všetky úradné jazyky Úradom pre vydávanie úradných publikácií Európskych spoločenstiev za pomoci systému na spracovanie údajov. V prípade, že dochádza k prečíslovaniu článkov, tak starý, ako aj nový spôsob číslovania je obsiahnutý v tabuľke, tvoriacej obsah prílohy II kodifikovanej smernice.

2007/0206 (CNS)

Návrh

↓ 92/79/EHS, 92/80/EHS, 95/59/ES (prispôsobené)

SMERNICA RADY

⌦ o štruktúre a sadzbách spotrebných daní, ktorým podliehajú tabakové výrobky ⌫

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok ⌦ 93 ⌫,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu[1],

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru[2],

keďže:

↓

(1) Smernica Rady 92/79/EHS z 19. októbra 1992 o aproximácii daní z cigariet[3], smernica Rady 92/80/EHS z 19. októbra 1992 o aproximácii daní z tabakových výrobkov s výnimkou cigariet[4] a smernica Rady 95/59/ES z 27. novembra 1995 o iných daniach, ktoré ovplyvňujú spotrebu vyrobeného tabaku, ako aj daň z obratu[5] boli opakovane[6] podstatným spôsobom zmenené a doplnené. V záujme jasnosti a prehľadnosti by sa mali tieto smernice kodifikovať ich zjednotením do jedného právneho aktu.

---

1 Ú. v. EÚ C [...], [...], s. [...].

2 Ú. v. EÚ C [...], [...], s. [...].

3 Ú. v. ES L 316, 31.10.1992, s. 8. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2003/117/ES (Ú. v. EÚ L 333, 20.12.2003, s. 49).

4 Ú. v. ES L 316, 31.10.1992, s. 10. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2003/117/ES.

5 Ú. v. ES L 291, 6.12.1995, s. 40. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2002/10/ES (Ú. v. ES L 46, 16.2.2002, s. 26).

6 Pozri prílohu I, časť A.

↓ 95/59/ES odôvodnenie 2

(2) Cieľom zmluvy je zachovať hospodársku úniu so zdravou konkurenciou a vlastnosťami, ktoré sú podobné tým na domácom trhu. V oblasti tabakových výrobkov to podmieňuje, aby spotrebné dane vyrubené na tieto produkty v členských krajinách neznehodnocovali konkurenčné podmienky a neobmedzovali voľný pohyb týchto produktov v rámci Spoločenstva.

↓ 95/59/ES odôvodnenie 3

(3) Harmonizácia štruktúr spotrebných daní musí viesť najmä k tomu, aby konkurencia medzi kategóriami tabakových výrobkov patriacich do rovnakej skupiny nebola následkom zdanenia znehodnotená a aby došlo k otvoreniu národných trhov členských krajín.

↓ 95/59/ES odôvodnenia 8 a 9

(4) Existuje viac druhov tabakových výrobkov, ktoré sa od seba líšia svojimi znakmi a účelom použitia. Tieto rozličné druhy tabakových výrobkov by sa mali definovať.

↓ 95/59/ES odôvodnenie 14

(5) Tabakové rolky, ktoré sú ako také vyrábané jednoduchým postupom a nie priemyselným spôsobom a sú určené k fajčeniu, je potrebné vzhľadom na jednotné zdaňovanie týchto produktov, taktiež posudzovať ako cigarety.

↓ 95/59/ES odôvodnenie 11

(6) Je potrebné rozlišovať medzi jemne rezaným tabakom na vlastnoručne šúľané cigarety a iným tabakom na fajčenie.

↓ 95/59/ES odôvodnenie 12

(7) Pojem výrobca sa musí upresniť tak, že sa ním bude rozumieť každá právnická alebo fyzická osoba, ktorá vyrába tabakové výrobky a určuje pre každý členský štát, v ktorom sa tieto výrobky majú uviesť do obehu, maximálnu obchodnú cenu.

↓ 95/59/ES odôvodnenie 4

(8) Štruktúra spotrebnej dane na cigarety musí okrem špecifickej čiastkovej sumy stanovenej pre každú vyrobenú jednotku, obsahovať aj proporcionálnu čiastkovú sumu vypočítanú na základe maloobchodnej ceny, vrátane všetkých daní. Daň z obratu vyrubená na cigarety, pôsobí rovnako ako proporcionálna spotrebná daň, je pri určovaní vzťahu medzi špecifickou čiastkovou sumou spotrebnej dane a celkovým daňovým zaťažením správne, zohľadniť daň z obratu.

↓ 92/80/EHS odôvodnenie 4

(9) Zosúladené daňové zaťaženie by sa malo zriadiť na všetky produkty patriace k rovnakej skupine vyrobeného tabaku.

↓ 92/80/EHS odôvodnenie 5

(10) Stanovenie celkovej minimálnej spotrebnej dane vyjadrenej ako percentuálny podiel, ako množstvo na jeden kilogram alebo daný počet položiek, je pre dosiahnutie vnútorného trhu najvhodnejšie.

↓ 2002/10/ES odôvodnenie 6 (prispôsobené) a 95/59/ES odôvodnenie 10 (prispôsobené)

(11) Väčší súlad daňových sadzieb platných v členských štátoch by podporil obmedzovanie podvodov a pašovania v Spoločenstve. Zavedenie pevne stanovenej minimálnej čiastky vyjadrenej v eurách, okrem daňovej zaťaženosti minimálnou spotrebnou daňou vo výške 57 % maloobchodnej predajnej ceny cigariet najžiadanejšej cenovej kategórie, by malo zaručiť uplatňovanie minimálnej sadzby spotrebnej dane z týchto cigariet. Z ekonomických dôvodov by mali byť v určitých členských štátoch zavedené dočasné výnimky z ⌦ tejto pevne stanovenej čiastky ⌫.

↓ 92/79/EHS odôvodnenie 5

(12) Portugalsko by malo mať povolenie pre zníženie cien cigariet malospotrebiteľských výrobcov a spotrebovaných vo vzdialených oblastiach Azorských ostrovov a Madeiry.

↓ 2002/10/ES odôvodnenie 7

(13) Zmluva vyžaduje, aby definovanie a uskutočňovanie politiky a opatrení Spoločenstva zaručovali vysokú úroveň ochrany ľudského zdravia. Cigarety a jemne rezaný tabak

určený na šúľanie cigariet sú škodlivé pre zdravie spotrebiteľa. Úroveň zdanenia je dôležitým faktorom pri stanovení ceny tabakových výrobkov, ktorá naopak ovplyvňuje fajčiarske návyky spotrebiteľov. Z tohto dôvodu je dôležité postupne zladiť minimálne sadzby uplatňované na jemne rezaný tabak a minimálne sadzby uplatňované na cigarety.

↓ 95/59/ES odôvodnenie 7

(14) Nevyhnutné požiadavky voľnej súťaže zahŕňajú voľnú tvorbu cien všetkých skupín tabakových výrobkov.

↓ 95/59/ES odôvodnenie 13

(15) Väčšina členských štátov určité tabakové výrobky podľa účelu použitia oslobodzuje od spotrebnej dane, príp. spotrebnú daň vracia späť a oslobodenie alebo vrátenie dane, je pre určité účely použitia potrebné upraviť v tejto smernici.

↓ 92/80/EHS odôvodnenie 7

(16) Mal by sa zaviesť postup, ktorý by umožnil pravidelné sledovanie cien alebo množstiev určených v tejto smernici na základe správy Komisie, ktorá zohľadní všetky relevantné faktory.

↓

(17) Táto smernica by sa nemala dotýkať povinností členských štátov týkajúcich sa lehôt na transpozíciu tých smerníc do vnútroštátneho práva, ktoré sú uvedené v prílohe I časť B,

---

↓ 95/59/ES (prispôsobené)

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Kapitola 1
Predmet úpravy

Článok 1

Táto smernica určuje všeobecné zásady harmonizácie štruktúry ⌦ a sadzieb ⌫ spotrebných daní, ktorým podliehajú tabakové výrobky v členských krajinách.

Kapitola 2
Vymedzenie pojmov

↓ 95/59/ES čl. 2 ods. 1 (prispôsobené)

Článok 2

1. ⌦ Na účely tejto smernice sa za ⌫ tabakové výrobky ⌦ považujú ⌫:

a) cigarety;

b) cigary a cigarilos;

c) tabak na fajčenie:

i) jemne rezaný tabak na vlastnoručne šúľané cigarety,

ii) iný tabak na fajčenie.

↓ 95/59/ES čl. 7 ods. 2 (prispôsobené)

2. Ako cigarety, tak aj tabak na fajčenie sú výrobky, ktoré pozostávajú výlučne alebo z časti z iných látok ako je tabak, ale zodpovedajú ostatným kritériám článku 3 alebo článku 5 ods. 1.

Bez ohľadu na pododsek 1, sa výrobky, ktoré neobsahujú žiadny tabak, nepovažujú za tabakové výrobky pokiaľ slúžia výlučne medicínskym účelom.

↓ 95/59/ES čl. 2 ods. 3

3. Definície uvedené v odseku 2 tohto článku a článkoch 3, 4 a 5 nepoškodzujú ani určenie systémov, ani stanovenie výšky zdanenia skupín výrobkov, v rámci už schválených predpisov Spoločenstva.

↓ 95/59/ES čl. 4 (prispôsobené)

Článok 3

1. ⌦ Na účely tejto smernice sa za ⌫ cigarety ⌦ považujú: ⌫

a) tabakové rolky, ktoré sú okamžite vhodné k fajčeniu a nie sú cigarami alebo cigarilos v zmysle článku 4 ods. 1;

b) tabakové rolky, ktoré sa dajú jednoduchým, nie priemyselným postupom vtlačiť do papierového cigaretového puzdra;

c) tabakové rolky, ktoré sa dajú jednoduchým, nie priemyselným postupom obaliť papierovým cigaretovým lístočkom.

2. Tabaková rolka v zmysle odseku 1, so zreteľom na uplatnenie spotrebných daní, sa počíta ako dve cigarety ak neobsahuje filter a špičku, má dĺžku viac ako 9 cm, ale nie viac ako 18 cm; ako tri cigarety, ak neobsahuje filter a špičku, má dĺžku viac ako 18 cm, ale nie viac ako 27 cm, atď.

↓ 95/59/ES čl. 3 (prispôsobené)

Článok 4

1. Pokiaľ sú ako také vhodné na fajčenie, ⌦ na účely tejto smernice sa ⌫ považujú za cigary alebo cigarilos:

a) tabakové rolky, ktoré pozostávajú výhradne z prírodného tabaku;

b) tabakové rolky, ktoré majú vonkajší vrchný list z prírodného tabaku;

↓ 2002/10/ES čl. 3 bod 1

c) Tabakové rolky vyplnené odžilkovaným tabakom a vonkajším obalom typickej farby pre cigaru, ktorý produkt úplne pokrýva, podľa potreby vrátane filtra, ale nie v prípade cigár s náustkom, keď je náustok a obal z rekonštituovaného tabaku, keď je jednotková váha bez filtra alebo náustku 1,2 g alebo viac a keď je obal špirálovito vrstvený v ostrom uhle najmenej 30° k dĺžkovej osi cigary;

d) Tabakové rolky vyplnené odžilkovaným tabakom a vonkajším obalom prirodzenej farby cigary, z rekonštituovaného tabaku, ktorý úplne pokrýva výrobok – podľa potreby aj filter, ale nie náustok v prípade cigary s náustkom - keď je jednotková váha bez filtra a bez náustku 2,3 g alebo viac a obvod v jednej tretine dĺžky je 34 mm alebo viac.

↓ 95/59/ES čl. 7 ods. 1

2. Ako cigary tak, aj cigarilos sú výrobky, ktoré z časti pozostávajú z iných látok ako je tabak, ale zodpovedajú ostatným kritériám stanoveným v odseku 1, pokiaľ sú opatrené:

a) vrchným listom z prírodného tabaku;

b) vrchným listom a obvinutým listom z tabaku, obidva z poskladaného tabaku;

c) vrchným listom z poskladaného tabaku.

↓ 95/59/ES čl. 5 (prispôsobené)

Článok 5

1. ⌦ Na účely tejto smernice sa za ⌫ tabak na fajčenie považuje:

a) rezaný alebo inak rozkúskovaný, zvlákňovaný alebo do platní lisovaný tabak, ktorý je vhodný k fajčeniu bez ďalšieho priemyselného spracovania;

b) na drobný predaj upravené a na fajčenie vhodné tabakové odpady, ktoré nespadajú pod články 5 a 6 ods. 1.

↓ 95/59/ES čl. 6 (prispôsobené)

2. Jemne rezaným tabakom na vlastnoručne šúľané cigarety sa rozumie tabak na fajčenie, ak v ňom má viac ako 25 % hmotnosti tabakovej časti šírku rezu menej ako jeden milimeter.

Okrem toho, môžu členské štáty zaobchádzať s tabakom na fajčenie, ktorého viac ako 25 % hmotnosti tabakových častí má šírku rezu nad jeden milimeter a tento sa dostal alebo je určený k predaju ako tabak na vlastnoručne šúľané cigarety, ako s jemne rezaným tabakom na vlastnoručne šúľané cigarety.

↓ 95/59/ES čl. 9 ods. 1 prvý pododsek (prispôsobené)

Článok 6

Za výrobcu sa považuje každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá má sídlo v Spoločenstve, ktorá spracováva tabak na tabakové výrobky určené na maloobchodný predaj.

Kapitola 3
Ustanovenie uplatniteľné na cigarety

↓ 92/79/EHS čl. 1 (prispôsobené)

Článok 7

1. ⌦ Členské štáty ⌫ majú, podľa pravidiel tejto kapitoly, stanoviť pre cigarety minimálne spotrebné dane.

2. Odsek 1 má stanoviť dane, ktoré sú v súlade s touto kapitolou a ktoré sa odvádzajú na cigarety a obsahujú:

a) špecifickú spotrebnú daň na jednotku produktu;

b) proporcionálnu spotrebnú daň vypočítanú na základe maximálnej obchodnej ceny;

c) proporcionálnu daň z pridanej hodnoty (DPH) k maloobchodnej predajnej cene.

↓ 95/59/ES čl. 8

Článok 8

1. Cigarety vyrobené v Spoločenstve a dovezené z tretích krajín, podliehajú v každom z členských štátov proporcionálnej spotrebnej dani, vypočítanej podľa maximálnej maloobchodnej ceny vrátane cla, ako aj špecifickej spotrebnej dani vypočítanej na základe vyrobenej jednotky.

↓ 95/59/ES čl. 16 ods. 4

Bez ohľadu na prvý pododsek, môže každý členský štát odpočítať clo z vymeriavacieho základu pre proporcionálnu spotrebnú daň na cigarety.

↓ 95/59/ES čl. 8 (prispôsobené)

2. Sadzba proporcionálnej spotrebnej dane a suma špecifickej spotrebnej dane musí byť rovnaká pre všetky cigarety.

3. V poslednej etape harmonizácie štruktúr bude vo všetkých členských štátoch určený rovnaký vzťah medzi špecifickou spotrebnou daňou a celkovou sumou z proporcionálnej a obratovej dane, aby spektrum maloobchodných cien primerane odzrkadľovalo cenové relácie výrobcov.

↓ 2002/10/ES čl. 1 bod 1 (prispôsobené)

Článok 9

1. Každý členský štát zavedie celkovú minimálnu spotrebnú daň ⌦ vrátane ⌫ osobitnej dani plus dani *ad valorem* bez DPH, ktorej daňová zaťaženosť by mala byť stanovená na 57 % maloobchodnej predajnej ceny vrátane všetkých daní.

⌦ Celková minimálna spotrebná daň ⌫ by nemala byť nižšia ako 64 EUR na 1 000 kusov cigariet z najžiadanejšej cenovej kategórie.

2. Členské štáty, ktoré uplatňujú minimálnu spotrebnú daň vo výške najmenej 101 EUR na 1 000 cigariet najžiadanejšej cenovej kategórie, nemusia dodržiavať minimálnu požadovanú daňovú zaťaženosť spotrebnou daňou vo výške 57 %.

3. Celková minimálna spotrebná daň z cigariet sa stanoví na základe cigariet najžiadanejšej cenovej kategórie podľa údajov k 1. januáru každého roku.

↓ 1999/81/ES čl. 1 bod 1

Článok 10

1. Ak dôjde v členskom štáte k poklesu maloobchodnej ceny cigariet najpopulárnejšej cenovej kategórie pod úroveň, ktorá je stanovená v článku 9 ods. (1), môže sa príslušný členský štát zdržať úpravy dopadu celkovej minimálnej spotrebnej dane najdlhšie do 1. januára druhého roku, ktorý nasleduje po roku, v ktorom k zmene došlo.

2. Ak zvýši členský štát sadzbu DPH na cigarety, môže znížiť dopad celkovej minimálnej spotrebnej dane na výšku, ktorá vyjadrená ako percento maloobchodnej ceny sa rovná dopadu zvýšenia sadzby dane z pridanej hodnoty tiež vyjadrenej ako percento maloobchodnej ceny, aj keď takáto zmena má za následok zníženie dopadu celkovej minimálnej spotrebnej dane pod úroveň stanovenú v článku 9.

3. Ak zníži členský štát dopad celkovej minimálnej spotrebnej dane podľa odseku 2 pod úroveň stanovenú v článku 9 ods. (1), navýši dopad najneskôr k 1. januáru druhého roku nasledujúceho po roku, v ktorom došlo k zníženiu tak, aby sa táto úroveň opäť dosiahla.

↓ 95/59/ES čl. 16 (prispôsobené)

Článok 11

1. Suma špecifickej spotrebnej dane z cigariet bude stanovená s ohľadom na cigarety cenovej skupiny, ktorá je podľa údajov prístupných 1. januára každého roka najviac požadovaná.

2. Špecifická suma spotrebnej dane nesmie byť nižšia ako 5 % alebo vyššia ako 55 % celkovej sumy z celkového daňového zaťaženia, ktoré pozostáva z proporcionálnej spotrebnej dane, špecifickej spotrebnej dane a dane z obratu na tieto cigarety.

↓ 1999/81/ES čl. 3 bod 2 písm. a)

3. Odchylne od odseku 2 sa môže členský štát, v ktorom špecifická čiastka spotrebnej dane meraná na celkovom daňovom zaťažení v dôsledku zmeny maloobchodnej predajnej ceny cigariet najpopulárnejšej cenovej kategórie klesá pod 5 % alebo stúpa nad 55 %, zdržať potrebného prispôsobenia špecifickej spotrebnej dane najdlhšie do 1. januára druhého roku, ktorý nasleduje po roku, v ktorom k tejto zmene došlo.

↓ 95/59/ES (prispôsobené)
→1 1999/81/ES čl. 3 bod 2 písm. b)

4. Ak bude →1 spotrebná daň ← na cenovú skupinu v zmysle odseku 1 zmenená, tak suma špecifickej spotrebnej dane bude stanovená so zreteľom na nové celkové daňové zaťaženie cigariet, uvedené v odseku 1.

↓ 2002/10/ES čl. 3 bod 2

5. Členské štáty uplatňujú minimálnu spotrebnú daň z cigariet predaných za cenu nižšiu ako je maloobchodná predajná cena cigariet najžiadanejšej kategórie za predpokladu, že spotrebná daň neprekročí výšku spotrebnej dane cigariet najžiadanejšej kategórie.

↓ 92/79/EHS čl. 3 (prispôsobené)

Článok 12

1. Portugalsko môže pre najvzdialenejšie spotrebné oblasti Azorských ostrovov a Madeiru znížiť ceny cigariet do výšky menej ako 50 %, ako je ustanovené v článku 9, ktoré sú vyrobené výrobcami pre malospotrebiteľov, u ktorých ročná produkcia nepresiahne 500 ton.

↓ 2003/117/ES čl. 1

2. Derogáciou z článku 9 môže Francúzska republika od 1. januára 2003 do 31. decembra 2009 i naďalej uplatňovať zníženú sadzbu spotrebnej dane na cigarety uvoľnené na spotrebu na Korzike. Táto sadzba sa uplatňuje len na ročnú kvótu 1 200 ton.

Znížená sadzba sa v období od 1. januára 2003 do 31. decembra 2007 musí rovnať najmenej 35 % ceny cigariet najžiadanejšej cenovej kategórie na Korzike.

Znížená sadzba sa v období od 1. januára 2008 do 31. decembra 2009 musí rovnať najmenej 44 % ceny cigariet najžiadanejšej cenovej kategórie na Korzike.

Kapitola 4
Ustanovenia uplatniteľné na tabakové výrobky s výnimkou cigariet

---

↓ 92/80/EHS čl. 1

Článok 13

Nasledujúce skupiny vyrobeného tabaku, vyprodukovaného v Spoločenstve a dovezeného z tretích krajín, sú predmetom minimálnej spotrebnej dane ustanovenej v článku 14:

a) cigary a cigarilos;

b) jemne mletý fajčiarsky tabak určený na vlastnoručne šúľané cigarety;

c) ostatný fajčiarsky tabak.

↓ 92/80/EHS čl. 3

Článok 14

↓ 1999/81/ES čl. 2 bod 1 písm. a) (prispôsobené)

1. Členské štáty uplatnia spotrebnú daň, u ktorej môže ísť:

a) buď o spotrebnú daň *ad valorem*, ktorá sa vypočítava na základe maximálnej maloobchodnej predajnej ceny každého produktu voľne určenej výrobcami sídliacimi v Spoločenstve a dovozcami z tretích krajín v súlade s článkom 15,

b) alebo o zvláštnu spotrebnú daň, ktorá sa vyjadrí ako určitá čiastka na kilogram alebo v prípade cigár a cigaríl alternatívne na kus,

c) alebo o zmiešanú spotrebnú daň s jedným prvkom spotrebnej dane *ad valorem* a druhým zvláštnym prvkom.

V prípadoch, kde sa spotrebná daň vypočítava *ad valorem* alebo je daňou zmiešanou, môžu členské štáty stanoviť minimálny obnos spotrebnej dane

2. Celková spotrebná daň vyjadrená ako percento, ako čiastka na kilogram alebo na daný počet kusov sa musí rovnať prinajmenšom sadzbám alebo minimálnym obnosom stanoveným pre:

↓ 2002/10/ES čl. 2 bod 1

a) v prípade cigár alebo cigariek: 5 % z maloobchodnej predajnej ceny vrátane všetkých daní alebo 11 EUR na 1 000 kusov alebo na jeden kilogram;

b) v prípade jemne krájaného fajčiarskeho tabaku určeného na šúľanie cigariet: 36 % maloobchodnej predajnej ceny vrátane všetkých daní alebo 32 EUR na jeden kilogram;

c) v prípade iného fajčiarskeho tabaku: 20 % maloobchodnej predajnej ceny vrátane všetkých daní alebo 20 EUR na jeden kilogram.

↓ 92/80/EHS čl. 3 ods. 2 a ods. 3 (prispôsobené)

3. Sadzby alebo čiastky uvedené v odsekoch 1 a 2, majú byť účinné pre všetky výrobky patriace do príslušnej skupiny tabakových výrobkov bez rozdielu kvality v rámci každej skupiny, prezentácie, pôvodu výrobku, použitých materiálov, charakteristiky zúčastnených podnikateľských subjektov alebo akýchkoľvek iných kritérií.

↓ 2003/117/ES čl. 2

4. Derogáciou z odsekov 1 a 2 môže Francúzska republika od 1. januára 2003 do 31. decembra 2009 i naďalej uplatňovať zníženú sadzbu spotrebnej dane na tabakové výrobky, s výnimkou cigariet, uvoľnené na spotrebu na Korzike.

Táto znížená sadzba je stanovená takto:

a) pre cigary a cigarky: najmenej 10 % maloobchodnej predajnej ceny platnej na Korzike, vrátane všetkých daní;

b) pre jemne rezaný tabak na ručné šúľanie cigariet: najmenej 25 % maloobchodnej predajnej ceny platnej na Korzike, vrátane všetkých daní;

c) pre iný fajčiarsky tabak: najmenej 22 % maloobchodnej predajnej ceny platnej na Korzike, vrátane všetkých daní.

↓ 95/59/ES čl. 9 (prispôsobené)

Kapitola 5
Uvedenie tabakových výrobkov do obehu

Článok 15

1. Výrobcovia, resp. ich zástupcovia alebo splnomocnenci v Spoločenstve ako aj dovozcovia z tretích krajín, voľne stanovujú pre každý zo svojich výrobkov a pre každý členský štát, v ktorom majú byť tieto výrobky dané do obehu, maximálnu maloobchodnú cenu.

Prvý pododsek však nie je postavený proti presadzovaniu právnych predpisov jednotlivých štátov o dozore nad cenami alebo dodržiavaní predpísaných cien, za predpokladu, že sú zlučiteľné so zákonodarstvom Spoločenstva.

2. Členské štáty môžu stanoviť pre uľahčenie vyrubenia spotrebnej dane, tabuľku maloobchodných cien pre každú skupinu tabakových výrobkov, za podmienky, že každá tabuľka je tak rozsiahla a podrobne rozdelená, že vyhovuje rôznorodosti produktov vyrobených v rámci Spoločenstva.

Každá tabuľka platí pre všetky výrobky v nej uvedenej skupine tabakových výrobkov, bez ohľadu na kvalitu, úpravu, pôvod výrobkov alebo použitých surovín, na postavenie podniku alebo iné kritériá.

↓ 95/59/ES čl. 10 (prispôsobené)

Článok 16

1. Pravidlá vyberania ⌦ spotrebnej dane budú harmonizované ⌫ najneskôr v konečnej etape harmonizácie. V predchádzajúcej etape bude spotrebná daň platená prostredníctvom daňových kolkov. Členské krajiny musia, pokiaľ vyberajú spotrebnú daň prostredníctvom daňových kolkov, tieto kolky poskytnúť k dispozícii výrobcom a obchodníkom ostatných členských krajín. Ak členské krajiny vyberajú daň iným spôsobom, musia brať ohľad na to, či z tohto spôsobu nevznikajú buď prekážky v správe daní alebo technické prekážky v obchode medzi členskými krajinami.

2. Pre dovozcov a výrobcov tabakových výrobkov ⌦ zo Spoločenstva ⌫ platia podrobné pravidlá pre vyberanie a platenie spotrebnej dane uvedené v odseku 1.

↓ 95/59/ES čl. 11

Článok 17

Oslobodenie od spotrebnej dane alebo náhrada už za zaplatenú spotrebnú daň, môžu byť poskytnuté pre nasledovné výrobky:

a) tabakové výrobky pre priemyselné účely alebo denaturované tabakové výrobky využité v záhradníctve;

b) tabakové výrobky zničené pod dozorom úradov;

c) tabakové výrobky, ktoré sú výlučne určené na vedecké výskumy, ako aj na testy v súvislosti s kvalitou výrobkov;

d) tabakové výrobky, ktoré sú výrobcami opätovne spracovávané.

Členské štáty stanovujú požiadavky a formálne postupy, ktoré musia byť splnené, resp. dodržané pri poskytnutí týchto oslobodení, resp. zaplatení.

↓ 95/59/ES

KAPITOLA 6

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

↓ 92/80/EHS čl. 5 ods. 1
2002/10//ES čl. 1 bod 1 ods. 5

Článok 18

1. Hodnota euro v národných menách, ktorá sa má použiť na čiastky celkovej minimálnej spotrebnej dane a ako hodnota špecifických spotrebných daní, bude stanovená raz do roka. Použité budú tie prepočítacie kurzy, ktoré budú k dispozícii v prvom pracovnom dni v októbri a budú uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie* a nadobudnú účinnosť od 1. januára nasledujúceho kalendárneho roka.

↓ 2002/10/ES čl. 1 bod 1

2. Odchylne od odseku 1 smú členské štáty, ktoré nepristúpili k spoločnej mene euro, pri prepočte čiastky 101 EUR uvedenej v článku 9 ods. 2 na národnú menu uplatniť prepočítací kurz eura platný prvý pracovný deň októbra 2 000.

Táto odchýlka sa prehodnotí v nasledujúcej správe, ktorú predloží Komisia podľa článku 19.

↓ 92/80/EHS čl. 5 ods. 2

3. Členské štáty môžu trvať na výške spotrebných daní, ktoré boli v čase ročnej úpravy stanovenej podľa odseku 1, ak premena výšky spotrebných daní vyjadrená v euro, by mala za následok zvýšenie o menej než 5 % alebo 5 EUR, čo je najmenšia výška spotrebnej dane vyjadrená v národnej mene.

↓ 2002/10/ES čl. 1 bod 2
2002/10/ES čl. 2 bod 2
(prispôsobené)

Článok 19

Komisia predloží každé štyri roky Rade správu a podľa potreby v nej uvedie návrh sadzieb spotrebnej dane stanovených touto smernicou, ako aj štruktúru spotrebnej dane definovanú v článku 11.

Rada prehodnotí správu spolu s návrhom a po konzultácii s Európskym parlamentom jednohlasne schváli potrebné opatrenia.

Správa Komisie a hodnotenie Rady zohľadnia riadne fungovanie vnútorného trhu, skutočnú hodnotu úrovní a sadzieb spotrebnej dane podľa článku 11 vypočítanú výhradne s prihliadnutím na infláciu a všeobecne ciele zmluvy.

↓ 95/59/ES čl. 17

Článok 20

Pokiaľ to bude potrebné, Rada schváli na základe návrhu Komisie vykonávacie predpisy k tejto smernici.

↓ 92/79/EHS čl. 5 (prispôsobené)
92/80/EHS čl. 6 (prispôsobené)
95/59/ES čl. 18

Článok 21

Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijmú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

↓ 95/59/ES čl. 19

Článok 22

Smernica 92/79/EHS, smernica 92/80/EHS a smernica 95/59/ES, zmenené a doplnené aktmi uvedenými v prílohe I, časť A, sa rušia bez vplyvu na povinnosti členských štátov týkajúce sa lehôt na transpozíciu a uplatňovanie tých smerníc do vnútroštátneho práva, ktoré sú uvedené v prílohe I časť B.

Odkazy na zrušenú smernicu sa považujú za odkazy na túto smernicu a znejú v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v prílohe II.

↓ 95/59/ES čl. 20

Článok 23

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie.*

↓ 92/79/EHS čl. 6
92/80/EHS čl. 7
95/59/ES čl. 21

Článok 24

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli [...]

Za Radu
Predseda
[...]

↑

PRÍLOHA I

Časť A

Zrušené smernice so zoznamom neskorších zmien a doplnení
(v zmysle článku 22)

Smernica Rady 92/79/EHS	(Ú. v. ES L 316, 31.10.1992, p. 8)
Smernica Rady 1999/81/ES	(Ú. v. ES L 211, 11.8.1999, p. 47)
Smernica Rady 2002/10/ES	(Ú. v. ES L 46, 16.2.2002, p. 26)
Smernica Rady 2003/117/ES	(Ú. v. EÚ L 333, 20.12.2003, p. 49)
Akt o pristúpení z roku 2003	
Smernica Rady 92/80/EHS	(Ú. v. ES L 316, 31.10.1992, p. 10)
Smernica Rady 1999/81/ES	(Ú. v. ES L 211, 11.8.1999, p. 47)
Smernica Rady 2002/10/ES	(Ú. v. ES L 46, 16.2.2002, p. 26)
Smernica Rady 2003/117/ES	(Ú. v. EÚ L 333, 20.12.2003, p. 49)
Akt o pristúpení z roku 2003	
Smernica Rady 95/59/ES	(Ú. v. ES L 291, 6.12.1995, p. 40)
Smernica Rady 1999/81/ES	(Ú. v. ES L 211, 11.8.1999, p. 47)
Smernica Rady 2002/10/ES	(Ú. v. ES L 46, 16.2.2002, p. 26)

Časť B

Zoznam lehôt na transpozíciu do vnútroštátneho práva a uplatňovanie
(v zmysle článku 22)

smernica	lehota na transpozíciu	dátum uplatňovania
92/79/EHS	31. december 1992	-
92/80/EHS	31. december 1992	-
95/59/ES	-	-
1999/81/ES	1. január 1999	1. január 1999
2002/10/ES	1. júl 2002[1]	-
2003/117/ES	1. január 2004	-

[1] Odchylne od dátumu stanoveného v článku 4 ods. 1 smernice 2002/10/ES:
a) je Spolková republika Nemecko oprávnená schváliť ustanovenia potrebné na dodržanie článku 3 bod 1 smernice 2002/10/ES s účinnosťou najneskôr 1. januára 2008;
b) sú Španielske kráľovstvo a Helénska republika oprávnené schváliť ustanovenia potrebné na dodržanie článku 1 bod 1 smernice 2002/10/ES (so zreteľom na článok 2 ods. 1, druhá veta smernice 92/79/EHS) s účinnosťou najneskôr 1. januára 2008.

PRÍLOHA II

TABUĽKA ZHODY

smernica 92/79/EHS	smernica 92/80/EHS	smernica 95/59/ES	táto smernica
-	-	článok 1, odseky 1 a 2	článok 1
-	-	článok 1, odsek 3	-
-	článok 2	-	-
-	-	článok 2, odsek 1, úvodná veta	článok 2, odsek 1, úvodná veta
-	-	článok 2, odsek 1, písmená a) a b)	článok 2, odsek 1, písmená a) a b)
-	-	článok 2, odsek 1, písmeno c), prvá zarážka	článok 2, odsek 1, písmeno c), bod i)
-	-	článok 2, odsek 1, písmeno c), druhá zarážka	článok 2, odsek 1, písmeno c), bod ii)
-	-	článok 2, odsek 1, záverečné slová	-
-	-	článok 2, odsek 2	-
-	-	článok 7, odsek 2	článok 2, odsek 2
-	-	článok 2, odsek 3	článok 2, odsek 3
-	-	článok 4, odsek 1, prvý pododsek	článok 3, odsek 1
-	-	článok 4, odsek 1, druhý pododsek	-
-	-	článok 4, odsek 2	článok 3, odsek 2
-	-	článok 3, úvodná veta	článok 4, odsek 1, úvodná veta
-	-	článok 3, bod 1	článok 4, odsek 1, písmeno a)
-	-	článok 3, bod 2	článok 4, odsek 1, písmeno b)

-	-	článok 3, bod 3	článok 4, odsek 1, písmeno c)
-	-	článok 3, bod 4	článok 4, odsek 1, písmeno d)
-	-	článok 7, odsek 1, úvodná veta	článok 4, odsek 2, úvodná veta
-	-	článok 7, odsek 1, prvá zarážka	článok 4, odsek 2, písmeno a)
-	-	článok 7, odsek 1, druhá zarážka	článok 4, odsek 2, písmeno b)
-	-	článok 7, odsek 1, tretia zarážka	článok 4, odsek 2, písmeno c)
-	-	článok 5, úvodná veta	článok 5, odsek 1, úvodná veta
-	-	článok 5, bod 1	článok 5, odsek 1, písmeno a)
-	-	článok 5, bod 2	článok 5, odsek 1, písmeno b)
-	-	článok 6, prvý odsek	článok 5, odsek 2, prvý pododsek
-	-	článok 6, druhý odsek	článok 5, odsek 2, druhý pododsek
-	-	článok 9, odsek 1, prvý pododsek	článok 6
článok 1	-	-	článok 7
-	-	článok 8, odsek 1	článok 8, odsek 1, prvý pododsek
-	-	článok 16, odsek 4	článok 8, odsek 1, druhý pododsek
-	-	článok 8, odseky 2 a 3	článok 8, odseky 2 a 3
-	-	článok 8, odsek 4	-
článok 2, odsek 1, prvá časť prvej vety	-	-	článok 9, odsek 1, prvý pododsek

článok 2, odsek 1, druhá časť prvej vety	-	-	článok 9, odsek 1, druhý pododsek
článok 2, odsek 1, druhá veta	-	-	
článok 2, odsek 2, prvá veta	-	-	článok 9, odsek 2
článok 2, odsek 2, druhá veta	-	-	
článok 2, odsek 3	-	-	článok 9, odsek 3
článok 2, odsek 4	-	-	-
článok 2*a*	-	-	článok 10
-	-	článok 16, odseky 1 a 2	článok 11, odseky 1 a 2
-	-	článok 16, odsek 2*a*	článok 11, odsek 3
-	-	článok 16, odsek 3	článok 11, odsek 4
-	-	článok 16, odsek 5	článok 11, odsek 5
článok 3, odsek 1	-	-	-
článok 3, odsek 2	-	-	článok 12, odsek 1
článok 3, odsek 3	-	-	-
článok 3, odsek 4	-	-	článok 12, odsek 2
-	článok 1	-	článok 13
-	článok 3, odsek 1, prvý a druhý pododsek	-	článok 14, odsek 1
-	článok 3, odsek 1, tretí pododsek, úvodná veta	-	článok 14, odsek 2, úvodná veta
-	článok 3, odsek 1, tretí pododsek, prvá, druhá a tretia zarážka	-	-
-	článok 3, odsek 1, štvrtý a piaty pododsek	-	-
-	článok 3, odsek 1, šiesty pododsek, úvodná veta	-	-

-	článok 3, odsek 1, šiesty pododsek, písmená a), b) a c)	-	článok 14, odsek 2, písmená a), b) a c)
-	článok 3, odsek 1, siedmy pododsek,	-	-
-	článok 3, odsek 2	-	článok 14, odsek 3
-	článok 3, odsek 3	-	-
-	článok 3, odsek 4	-	článok 14, odsek 4
-	-	článok 9, odsek 1, druhý pododsek	článok 15, odsek 1, prvý pododsek
-	-	článok 9, odsek 1, tretí pododsek	článok 15, odsek 1, druhý pododsek
-	-	článok 9, odsek 2, prvá veta	článok 15, odsek 2, prvý pododsek
-	-	článok 9, odsek 2, druhá veta	článok 15, odsek 2, druhý pododsek
-	-	článok 10	článok 16
-	-	článok 11	článok 17
-	-	článok 12	-
-	-	článok 13	-
-	-	článok 14	-
-	-	článok 15	-
článok 2, odsek 5	článok 5, odsek 1	-	článok 18, odsek 1
článok 2, odsek 6, prvá veta	-	-	článok 18, odsek 2, prvý pododsek
článok 2, odsek 6, druhá veta	-	-	článok 18, odsek 2, druhý pododsek
-	článok 5, odsek 2	-	článok 18, odsek 3
článok 4, prvá veta	článok 4, prvá veta	-	článok 19, prvý odsek
článok 4, druhá veta	článok 4, druhá veta	-	článok 19, druhý odsek

článok 4, tretia veta	článok 4, tretia veta	-	článok 19, tretí odsek
-	-	článok 17	článok 20
článok 5, odsek 1	článok 6, odsek 1	-	-
článok 5, odsek 2	článok 6, odsek 2	článok 18	článok 21
-	-	článok 19, odsek 1	článok 22, prvý odsek
-	-	článok 19, odsek 2	článok 22, druhý odsek
-	-	článok 20	článok 23
článok 6	článok 7	článok 21	článok 24
-	-	príloha I	-
-	-	príloha II	-
-	-	-	príloha I
-	-	-	príloha II